

ИНСТРУКЦИЯ ПО ЭКСПЛУАТАЦИИ АККУМУЛЯТОРНОЙ ДИСКОВОЙ ПИЛЫ ELMOS МОДЕЛИ CCS-380



ОБЩИЙ ВИД



Рис.1

1. Станина
2. Винт фиксации угла наклона
3. Винт фиксации параллельной направляющей
4. Режущий диск
5. Передняя рукоятка
6. Кнопка блокировки случайного включения
7. Прорезиненная рукоятка
8. Выключатель
9. Аккумулятор
10. Подвижный защитный кожух
11. Винт фиксации режущего диска
12. Патрубок для подключения пылесоса

ПРАВИЛА ТЕХНИКИ БЕЗОПАСНОСТИ

Предупреждение! Внимательно прочтите все инструкции. Неправильное следование всем инструкциям, упомянутым ниже, может быть причиной электрического удара, пожара и/или серьезной персональной травмы.

1. Содержите вашу рабочую площадку в чистоте и хорошо освещенной. Захламленные поверхности и затемненные помещения могут быть причиной несчастного случая.
2. Не пользуйтесь инструментом во взрывоопасной атмосфере, т.е. в присутствии взрывоопасных жидкостей, газов и пыли. Электроинструменты создают искру, которая может воспламенить пыль или пары.
3. Держите посетителей, детей подальше от места пользования электроинструментом. Отвлечение от работы может привести к потере контроля.
4. Не пользуйтесь инструментом в дождь. Вода, попавшая в электроинструмент, увеличивает риск электрического шока.
5. Руководствуйтесь здравым смыслом при работе с электроинструментом. Не пользуйтесь инструментом, если вы устали или находитесь под влиянием наркотиков, алкоголя или лекарств. Момент потери внимания при работе с электроинструментом может быть результатом серьезной личной травмы.
6. Одевайтесь правильно. Не надевайте свободную одежду и украшения. Держите ваши волосы, одежду и перчатки подальше от вращающихся частей. Свободная одежда, украшения или длинные волосы могут быть затянуты в движущиеся части.
7. Избегайте непроизвольного включения. Удостоверьтесь в том, что переключатель находится в положении «ВЫКЛ» перед подсоединением аккумулятора.
8. Выньте ключи настройки или гаечные ключи перед включением инструмента. Ключ, оставленный в движущихся частях инструмента, может быть причиной личной травмы.

9. Не допускайте положения, при котором Вам нужно тянуться к инструменту! Всегда твердо держитесь на ногах и соблюдайте правильное, сбалансированное положение все время. Соблюдение равновесия обеспечит лучший контроль над инструментом в неожиданной ситуации.
10. Используйте специальную защитную экипировку для безопасности. Всегда надевайте защитные очки.
11. Используйте зажимы или другие возможные способы в целях закрепления и обеспечения правильного положения рабочего материала на неподвижной основе. Держать рабочий материал рукой или против вашего тела неудобно и может привести к потере контроля.
12. Не применяйте излишнюю силу при работе с инструментом. Используйте правильный инструмент для вашей работы. Правильный инструмент выполнит работу лучше и безопаснее, если будет работать с той мощностью, на которую он рассчитан.
13. Не пользуйтесь инструментом, если переключатель не работает. Любой инструмент, который не может быть контролирован переключателем, опасен и должен быть отремонтирован.
14. Храните неработающий инструмент в местах, недосягаемых для детей.
15. Тщательно ухаживайте за инструментом. Держите режущий инструмент острым и чистым. Тщательно ухоженные инструменты с острыми режущими частями не будут заедать и их легче контролировать.
16. Проверьте инструмент на выравнивание и заедание движущихся частей, поломку частей и любые другие условия, которые могут влиять на работу инструмента.
17. Используйте только аксессуары, которые рекомендованы заводом-изготовителем для вашей модели. Запасные части, которые подходят одному инструменту, могут быть опасными для другого.

СПЕЦИФИЧЕСКИЕ ПРАВИЛА БЕЗОПАСНОСТИ:

1. **Тщательно проверяйте перед каждым использованием, закреплен ли нижний защитный кожух. Не работайте пилой, если нижний защитный кожух не движется свободно и не закрывается легко. Никогда не зажимайте и не закрепляйте нижний защитный кожух, приводя его в открытое положение.** Если пила случайно упала, нижний защитный кожух может быть погнут. Поднимите нижний защитный кожух с помощью рукоятки обратного хода, и проследите, чтобы он двигался свободно и не касался лезвия или любых других частей под любым углом.
2. **Пильный диск** должен содержаться в чистоте и быть заточенным. Риск поломки или отдачи может быть снижен до минимума, если диск хорошо заточен.
3. **Внимание:** во время работы руки должны быть убраны из зоны распила. Не касайтесь пильного диска, пока он вращается. Не двигайте обрабатываемую деталь назад и вперед. Не берите обрабатываемую деталь в руки, пока диск еще вращается.
4. **Предупреждение:** пильный диск продолжает вращаться по инерции еще некоторое время после того как пила выключена.
5. **Крупная обрабатываемая деталь**, должна быть надежно закреплена. Для этого используйте рабочий стол или верстак с тем, чтобы уменьшить опасность зажатия или отскока лезвия при работе с крупной деталью.
6. **Предохранительный кожух** защищает оператора в момент отдачи. Отдача-это спонтанная реакция на скачущую и не отрегулированную работу лезвия пилы, которая является причиной бесконтрольного движения лезвия в рабочем материале по направлению к оператору. В этом случае, сразу выпустите инструмент из рук. Никогда не работайте с усилием. Никогда не снимайте пилу с обрабатываемой детали, когда диск еще вращается. Никогда не помещайте руку или пальцы под пилу, поскольку в этом случае, при отдаче возможны серьезные травмы.
7. **Перед началом работы**, убедитесь в правильной установке глубины распила.
8. **Обязательно выбирайте** соответствующий диск. Используйте диски, шайбы и болты только рекомендованные производителем.
9. **Старайтесь избегать** непроизвольного распила гвоздей. Перед началом работы, проверьте заготовку на предмет наличия гвоздей и удалите их.
Предупреждение: заготовка должна твердо удерживаться (надежно укреплена), а пилу необходимо держать твердо, чтобы не терять контроль и не нанести увечье себе или окружающим.
10. **Перед тем**, как снять пилу после распила, убедитесь, что защитный кожух находится в нижнем положении, диск полностью остановился и заготовка распилена.

Необходимые правила безопасности для зарядного устройства и для аккумулятора

Перед использованием зарядного устройства прочитайте все инструкции и предупредительную маркировку на зарядном устройстве и приборе, использующем данный аккумулятор. Предупреждение: в нижней части зарядного устройства - маркировка 230в. Не пробуйте наличие напряжения различными проводниками: возможен электрический шок или смертельный удар током. Внимание: если аккумулятор треснул или поврежден, не вставляйте его а зарядное устройство. Возможен электрический шок или смертельный удар током.

1. Зарядное устройство и аккумулятор специально сконструированы, так, чтобы подходить друг другу. Не пытайтесь заряжать аккумулятор какими-либо другими зарядными устройствами.

2. Не оставляйте зарядное устройство под дождем или на снегу.
3. Зарядное устройство не предназначено для какого-либо иного использования, кроме зарядки аккумулятора. Любое другое использование рискует вызвать пожар, электрошок или смертельный удар током.
4. Чтобы уменьшить риск повреждения штепселя и электропровода при отключении зарядного устройства тяните за штепсель, а не за провод.
5. Проследите за тем, чтобы электропровод находился в таком месте, где бы на него не наступали, не спотыкались об него или могли бы каким-то образом повредить его.
6. Вентиляция зарядного устройства осуществляется через отверстия сверху и внизу коробки. Не кладите ничего на зарядное устройство, и не кладите зарядное устройство на мягкую поверхность — это может закупорить вентиляционные отверстия и вызвать чрезмерное нагревание. Держите зарядное устройство подальше от любого источника тепла.
7. Не используйте зарядное устройство, если у него поврежден провод или штепсель - немедленно замените их.
8. Не используйте зарядное устройство, если оно пострадало от резкого удара, было уронено или повреждено каким-либо другим образом -отнесите его в официальной центр обслуживания. Не разбирайте зарядное устройство, отнесите его в официальный центр обслуживания, если требуется обслуживание или ремонт – неправильная сборка может повлечь за собой риск электрошока или смертельного удара током.
9. Никогда не храните и не используйте инструмент и аккумулятор в местах, где температура может Достигать 40 градусов (как например в сараях и металлических постройках летом).
10. Зарядное устройство предназначено для работы со стандартной квартирной электропроводкой. Не пробуйте использовать его при другом напряжении.

Важные инструкции по безопасности для аккумулятора

1. Зарядка аккумулятора держится лишь определенное время. Вначале прочтите правила по безопасности, приведенные ниже. Затем руководствуйтесь информацией по зарядке и процедурам.
2. Не сжигайте аккумуляторы, даже если они серьезно повреждены или совершенно изношены. В огне они могут взорваться.
3. Небольшая утечка жидкости из аккумулятора может произойти при очень интенсивном использовании или при нежелательной температуре. Это не означает, что батарейки негодные. Однако, если внешняя упаковка нарушена, и жидкость попадет на вашу кожу, примите следующие меры:
 - А) Быстро смойте водой с мылом
 - Б) Нейтрализуйте мягким окислителем, как лимонный сок или уксус
 - В) Если жидкость из аккумулятора попадет вам в глаза, промывайте их по крайней мере 10 минут и немедленно обратитесь к врачу (медицинская информация: жидкость является 25-30% раствором гидроксида калия)
4. Никогда не пытайтесь вскрыть аккумулятор. Если пластиковая коробка сломается или треснет, немедленно прекратите их использование и не перезаряжайте.
5. Не носите дополнительные аккумуляторы в фартуках, карманах и не кладите их в ящики для инструментов вместе с металлическими предметами. Может возникнуть короткое замыкание, которое не только повредит комплект батареек, но и явится причиной ожогов и, возможно, пожара.
6. Заряжайте аккумулятор только в зарядных устройствах ELMOS, идущих в комплекте с дрелью.

ТЕХНИЧЕСКИЕ ХАРАКТЕРИСТИКИ

Табл.1

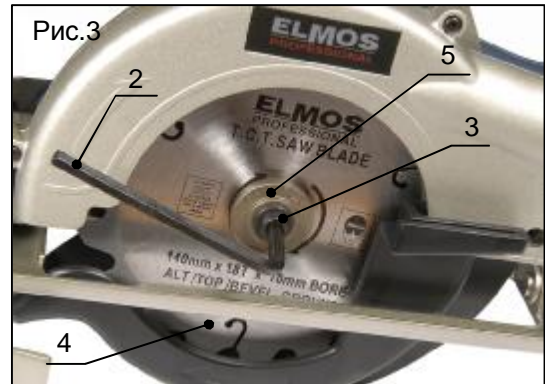
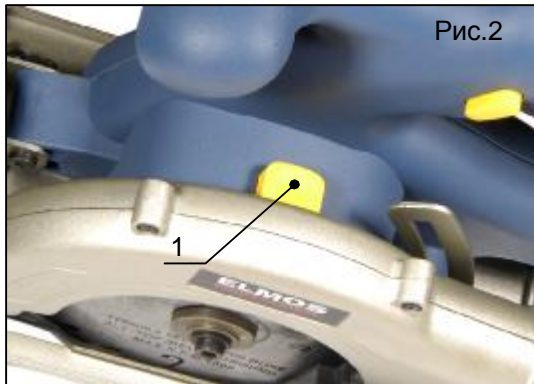
Напряжение	18 В
Аккумулятор	2,4 Ач
Скорость вращения на холостом ходу	4000 об/мин
Глубина резания при 90	40 мм
Глубина резания при 45	30 мм
Внешний диаметр пильного диска	140 мм
Внутренний диаметр пильного диска	10 мм
Регулировка скоса	0-45
Вес	3,4 кг

ЭКСПЛУАТАЦИЯ ДИСКОВОЙ ПИЛЫ

Установка и снятие диска

Предупреждение: Чтобы предотвратить несчастный случай или травму, всегда выключайте курок и отсоединяйте аккумулятор до того, как вынуть или установить режущий диск.

Регулярно проверяйте, чтобы диск был плоским, острым, без дефектов или повреждений.



Порядок снятия и установки диска:

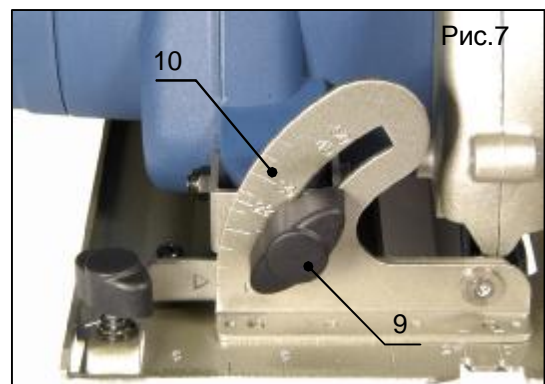
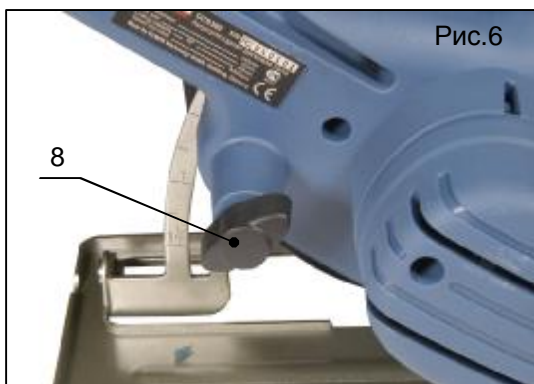
1. Отсоедините аккумулятор от инструмента.
2. Нажмите на стопорный рычаг (поз.1, рис.2). Вставьте шестигранный гаечный ключ (поз.2, рис.3) в отверстие болта (поз.3, рис.3), и медленно поворачивайте диск шестигранным ключом до тех пор, пока вы не почувствуете, что замок стопора задействован. Продолжайте удерживать стопорный рычаг, чтобы не допустить проворота вала. Вращайте шестигранный ключ по часовой стрелке, чтобы ослабить болт (поз.3, рис.3), крепящий диск. Затем снимите внешний фланец (поз.5, рис.3) и осторожно вытащите диск (поз.6, рис.4).
3. Убедитесь в том, что выпуклая сторона внутреннего фланца (поз.7, рис.5) крепко прижата к шпинделю. Вставьте диск, убедившись в том, что диск плотно оделся на внутренний фланец. Зубья диска должны быть направлены по часовой стрелке. Наложите внешний фланец на диск, и затяните болт.



Установка глубины резания

1. Ослабьте рычаг (поз.8, рис.6) установки глубины резания, повернув его против часовой стрелки.
2. Придерживая металлическое основание пилы одной рукой, потяните за ручку пилы вверх (для уменьшения глубины резания), вниз (для увеличения глубины резания).
3. Убедитесь, что рычаг (поз.8, рис.6) тщательно затянут после того, как установили нужную глубину резания.

Предупреждение: распиливание с ослабленным рычагом может привести к травме.



Распил под углом

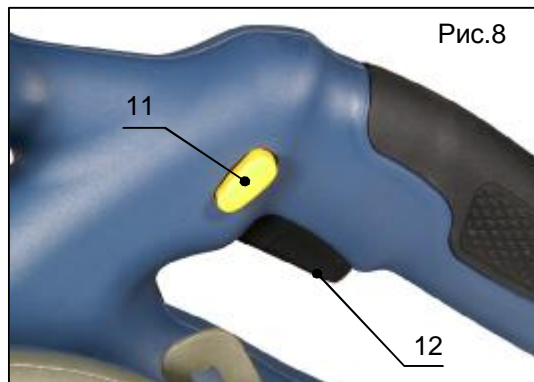
1. Отверните шарнирный болт (поз.9, рис.7) (повернув его против часовой стрелки) на регуляторе угла распила.
2. Выставьте требуемый угол от 0 до 50 (для удобства и точности установки угла распила имеется специальная шкала (поз.10, рис.7)).
3. Затяните шарнирный болт (поз.9, рис.7), повернув его по часовой стрелке.

Предупреждение: распиливание с ослабленным шарнирным болтом может привести к травме.

Работа выключателя

Для запуска инструмента, сначала утопите блокировочную кнопку выключателя (поз.11, рис.8) и затем нажмите курок (поз.12, рис.8). Для остановки инструмента, отпустите курок (поз.12, рис.8).

Предупреждение: не включайте/выключайте электропилу, если пильный диск находится в контакте с обрабатываемой заготовкой или другим предметом.



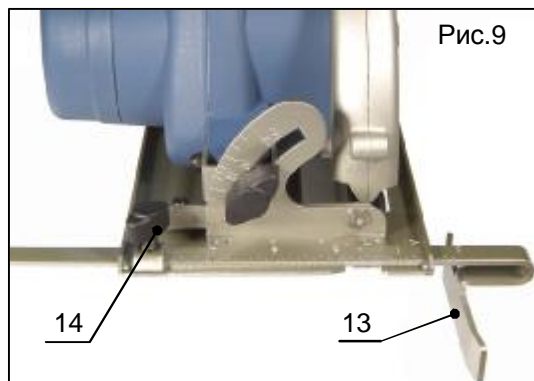
Порядок работы

Жёстко зафиксируйте обрабатываемый материал. Используйте правую руку для удержания задней рукоятки, а левую руку для удержания передней рукоятки. Основание пилы прижмите к заготовке, которую собираетесь пилить. Включите пилу и, когда обороты диска достигнут максимального значения, направляйте пилу вперед мягко и без нажима.

Предупреждение: твердо держите пилу за переднюю и заднюю рукоятки, особенно при запуске и остановке, поскольку в этот момент возможна отдача.

Направляющая

Направляющая (поз.13, рис.9) служит для ровного, прямого распила и закрепляется на основании пилы с помощью специального винта (поз.14, рис.9).

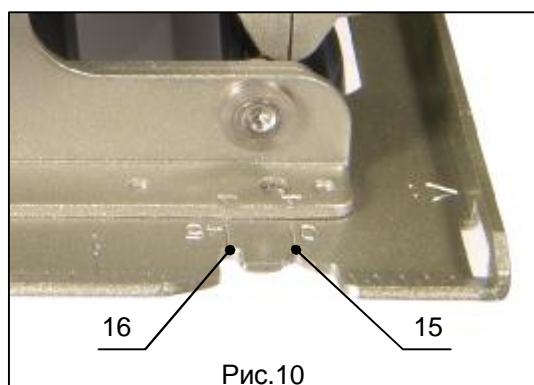


Индикатор распила

Две риски (поз.15-16, Рис.10) в основании пилы предназначены для слежения за линией разметки предполагаемого распила. Риска (поз.15, рис.10) находится на одной линии с режущим диском при пилении с углом наклона пилы 0, а риска (поз.16, рис.10) при пилении с углом наклона пилы 45. Поэтому, совмещая начерченную на материале линию с рисками, мы добиваемся попадания диска в нужную нам точку.

Установите пилу на рабочем материале, совместив линию разметки с требуемой риской. Не касаясь диском материала, включите инструмент. Подождите, пока лезвие наберет максимальные обороты, затем приступите к распиливанию.

Вхождение диска в материал должно быть медленным и равномерным так, чтобы не падали обороты двигателя.



Важные замечания, касающиеся зарядки

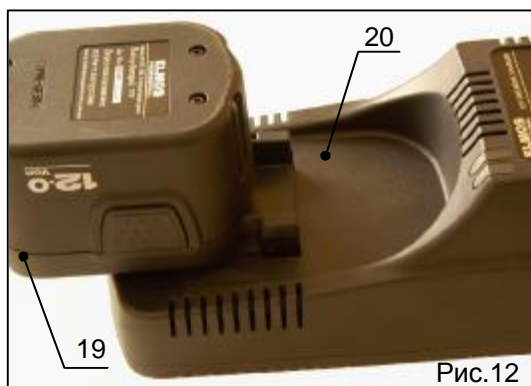
1. Не проводите зарядку инструмента во флажном или мокром окружении.
2. Наиболее продолжительный срок службы и наилучшая работа могут быть обеспечены, если зарядка производится при температуре 18-24 градуса. Не заряжайте аккумулятор при температуре ниже 4 градусов или выше 40 градусов. Это условие является очень важным и невыполнение его может повредить аккумулятор
3. В ходе зарядки зарядное устройство и аккумулятор могут нагреться. Это нормально, и никакой проблемы не составляет.
4. Этот аккумулятор имеет внутренний предел температуры, и когда он превышает, процесс зарядки временно приостанавливается. Нормальный цикл зарядки возобновляется, когда

температура упадет ниже предельного уровня. Время зарядки может увеличиться по сравнению с тем, которое первоначально предполагалось. Для того, чтобы не допустить перегрева, не накрывайте зарядное устройство и не заряжайте аккумулятор под прямыми солнечными лучами или вблизи источников тепла.

5. Если аккумулятор не заряжается, как положено:

- 1). Проверьте наличие тока в розетке, включив лампу или какой-либо другой прибор.
 - 2). Проверьте, подсоединена ли розетка к выключателю, который прекращает подачу тока, когда вы выключаете свет.
 - 3). Вынесите зарядное устройство и аккумулятор в такое место, где средняя температура воздуха составляет 18-24 градуса,
 - 4). Если проблемы с зарядкой еще остаются, отнесите или пришлите инструмент, комплект батареек и зарядное устройство в ваш местный центр технического обслуживания.
6. Аккумуляторы следует перезаряжать, если они не справляются с работой, которую раньше легко выполняли. В этих условиях работу следует прекратить. Заряжайте согласно инструкции. Вы можете также по желанию зарядить частично использованный аккумулятор без неблагоприятных последствий.
7. При определенных условиях, когда зарядное устройство подключено к электросети, выходящие наружу контакты зарядного устройства могут замкнуться при попадании на них какого-либо постороннего материала. Нельзя допускать попаданий постороннего материала, обладающего свойствами проводников, такого, как тонкая металлическая проволока, алюминиевая фольга или любые частицы металла (перечень, разумеется, не является исчерпывающим). Всегда отключайте зарядное устройство от сети, если в нем нет аккумулятора. Отключите зарядное устройство, если хотите почистить его.

Порядок зарядки



1. Подсоедините зарядное устройство к источнику питания, при этом один из двух индикаторов (поз.17, рис.11) загорится жёлтым цветом.
2. Вставьте аккумулятор (поз.19, рис.12) в зарядное устройство (поз.20, рис.12), при этом загорится второй индикатор (поз.18, рис.11) красным цветом – начало зарядки.
3. Примерно через один час второй индикатор (поз.18, рис.11) загорится зелёным цветом – полная зарядка.
4. Вытащите аккумулятор из зарядного устройства и установите его на инструмент.
5. По окончании процесса зарядки отключите зарядное устройство от источника питания.

Установка и снятие аккумулятора с инструмента

Ваш инструмент имеет сменную никель-кадмиевую аккумуляторную батарею. Для её замены необходимо одновременно нажать на два фиксатора (поз.21, рис.13) и сдвинуть батарею по салазкам назад. Для установки необходимо задвинуть батарею по салазкам вперёд до характерного щелчка.



УХОД ЗА ИНСТРУМЕНТОМ

Чистка.

1. Работаящим мотором (при нажатии на выключатель) продуйте грязь и пыль из всех вентиляционных отверстий.
2. Внешние пластиковые части можно почистить влажной тряпкой и легким моющим средством. Никогда не используйте растворитель.

Внимание: До того, как использовать чистящие растворы, отключите инструмент от сети.

ОБСЛУЖИВАНИЕ

Внимание:

Всегда перед проведением профилактических и сервисных работ убедитесь в том, что инструмент выключен и отсоединен от розетки.

Для безопасной и надежной работы инструмента, помните, что ремонт, обслуживание и регулировка инструмента должны проводиться в условиях сервисных центров с использованием только оригинальных запасных частей и расходных материалов.

ХРАНЕНИЕ

Когда ленточношлифовальная машина не используется, храните ее в безопасном и сухом месте. Не следует хранить инструмент:

В пределах досягаемости детей или в легко доступном месте

В сыром помещении или месте, открытом для дождя

В месте, где неожиданно меняется температура

В месте, доступном для прямых солнечных лучей

В месте, где также находится летучее вещество, которое может взорваться или воспламениться.

ТРАНСПОРТИРОВКА

Перевозите инструмент в чемодане или коробке в условиях, исключающих его повреждение. Запрещается переносить инструмент, держа его за кабель.

УТИЛИЗАЦИЯ

В том случае, если практически невозможно отремонтировать инструмент, позаботьтесь о том, чтобы следовать местному и государственному законодательству об утилизации пластиковых и металлических материалов, если Вы решили избавиться от вашей дисковой пилы.

ГАРАНТИИ

Мы гарантируем работу инструмента фирмы «ELMOS» в соответствии с законом страны поставки. Повреждения инструмента вызванные естественным износом, перегрузкой инструмента, неправильной эксплуатацией и хранением не могут являться предметом гарантии.

Внимание: *Гарантия осуществляется только при полном и правильном заполнении фирменного гарантийного талона в момент продажи!!!*

СООТВЕТСТВУЕТ ТРЕБОВАНИЯМ НОРМАТИВНЫХ ДОКУМЕНТОВ

ГОСТ Р 51318.14.1-99, ГОСТ Р 51318.14.2-99, ГОСТ 17770-86, ГОСТ 12.2.030-2000, ГОСТ Р 51317.3.2-99, ГОСТ Р 51317.3.3-99

НА ОСНОВАНИИ

Протоколов сертификационных испытаний на безопасность №562Б, на ЭМС №563Э, на шумовые и вибрационные характеристики №562Ш и №562В от 01.02.2005г. Испытательной лаборатории АНО «АКНИИПО» (рег. №РОСС RU.0001.21МЛ16)